

STEVEN SPIELBERG DIGITAL YIDDISH LIBRARY

NO. 11342

DI PERL FUN TALMUD



Moshe Shemuel Lessiger



NATIONAL YIDDISH BOOK CENTER

AMHERST, MASSACHUSETTS

NATIONAL YIDDISH BOOK CENTER
AMHERST, MASSACHUSETTS
413 256-4900 | YIDDISH@BIKHER.ORG
WWW.YIDDISHBOOKCENTER.ORG



MAJOR FUNDING FOR THE
STEVEN SPIELBERG DIGITAL YIDDISH LIBRARY
WAS PROVIDED BY:

Lloyd E. Cotsen Trust
Arie & Ida Crown Memorial
The Seymour Grubman Family
David and Barbara B. Hirschhorn Foundation
Max Palevsky
Robert Price
Righteous Persons Foundation
Leif D. Rosenblatt
Sarah and Ben Torchinsky
Harry and Jeanette Weinberg Foundation
AND MEMBERS AND FRIENDS OF THE
National Yiddish Book Center



The *goldene pave*, or golden peacock, is a traditional symbol of Yiddish creativity. The inspiration for our colophon comes from a design by the noted artist Yechiel Hadani of Jerusalem, Israel.

The National Yiddish Book Center respects the copyright and intellectual property rights in our books. To the best of our knowledge, this title is either in the public domain or it is an orphan work for which no current copyright holder can be identified.

If you hold an active copyright to this work – or if you know who does – please contact us by phone at 413-256-4900 x153, or by email at digitallibrary@bikher.org

די פערל פון תלמוד

מארגלישע און פילאזאפישע מאמרים און
שפריך-ווערטער פון תלמוד איבערגע-
זעצט אין אידיש על דרך השיר

חלק ראשון

מאת
משה שמואל לעסיגער



תרפ"ה

סמ. לואיס, מאן.

זוכרון עולם.

ה"ה מר אבי הרה"ג אוצר התורה והיראה

ר' יהודא ב"ר שלמה ז"ל

נפטר ב' אייר תרס"ב.

ת נ צ ב " ה

ה"ה אמי הצנועה מוקרת רבנן

מרת שרה בת ר' חיים ז"ל

נפטרה כ"ט תשרי תרע"ג.

ת נ צ ב " ה

ה"ה אש"ר העדינה והמשכלת

שרת ארליאנסקי

נפטרה ו' תשרי תרס"ב

ה"ה מר חותני הרה"ג

אריה-לייב אב"ק דק"ק בעליצע זצ"ל

ה"ה מר אביו הנאון ר' נח בעליצער זצ"ל

שהיה צדיק חסיד וענין, שהגאון רשכבה"ג ר' יצחק
אלחנן זצ"ל אב"ד דק"ק קאוונא כתב אליו קודם
נסיעתו מנאוואהרעדאק לקבל משרת הרבנות שבקאוונא
שיתפלל בעדו שימצא חן בעיני עדת קאוונא

די פעריל פון תלמוד

אויף דער עלטער פארלירט מען דעם זכרון,
די זאך וואָס מען האלט אין האַנד
דוכט זיך אויס אז מען האָט עס פאַרלאָרען
און מען האלט אין איין אַרומזוכען נאָכאַנאַנד.

* * *

דער מענש קען ניט זיין אליין,
אַהן גוטע פריינד, אין אַ צייט פון גוים,
און דער וואָס איז עלענד ווי אַ ישטיין
בעט אויף זיך בעסער דעם טוידט.

* * *

בעהאנדעלט אייערע פרויען גוט און פיין.
פאַרהיט קיינע קללות זאָל פון זייער מויל ניט אַרויס
וועט איהר דערפאַר קענען רייך זיין,
ווייל אַ פרוי'ס פאַרעכטיגע קללות בריינגט אַרימקייט אין הויז.

* * *

אַלעס וואָס אַ מענש דערציילט פאַר זיין טוידט
קען מען גלויבען אז עס איז אמת'ע זאכען,
אפילו ווען מען איז נימאלס אויף זיינע רייד געווען אָנגעטרויט,
ווייל דאן ליגענט איהם ניט אין זינען שפאס צו מאכען.

* * *

יערער מענש ברויך עס נאכדענקען און וויסען
אז נור די ערשטע פרוי קען איהם זיין לעבען פערזיסען

* * *

דער מענש אין זיין גאנצען לעבען
קריגט זאגאַר אַ העלפט פון זיין שטרעבען.

* * *

משיח קען אַנדערש ניט קומען, פאַרגעוויס,
צו בעפרייען אונז פון גלות-קייטען,
סיידען אז מיר וועלען ניט האָבען דעם פעהלער פון די פיש
איינצושלינגען איינעם דעם צווייטען.

* * *

די פרוי איז געוואָרען געשטעלט
צו ערציהען קינדער אויף דער וועלט.

מען טאָר אנדערש ניט קיין גזרה אויף א גאנצע פאָלק אַרױפֿלייגען
ווי ניט עסען קיין פֿלייש און ניט טרינקען קיין וויין,
סיידען אז די מעהרסטע וועלען זיך קענען צום געזעץ בויגען,
זאָנסט וועט מען דעם געזעץ מיט גוואָלד מבטל זיין.

* * *

עס איז נישטאָ נאָך אזא זאך
וואָס זאָל בריינגען טרויער אין הויז,
ווי טרינקען שטארקע געטראנק א סך
טאָג-איינ און טאָג-אויס.

* * *

א צווייטע פרוי ווערט צום מענשען געגעבען
לויט זיינע אויפפיהרונגען אין לעבען.

* * *

מען דארף דעם צווייטען ניט אָנזאָגען
א זאך וואָס פערשאפט טרויער און קלאָגען.

* * *

דער גרעסטער אָרעמאן אויף דער וועלט
איז דער יעניגער וועמען שכל פעהלט

* * *

א שמחה קען ניט זיין
אָהן שפייז און אָהן וויין

* * *

דער מענטש וועלכער באנוצט דעם שווערד
האָט ביי איהם בילדינג קיין ווערטה,
און דער וואָס איז מיט לערנען פארנומען
קען קיין שווערד אין זיין האַנד אַרױנקומען

* * *

ווען מאן און ווייב לעבען אין פריעדען, דאן איז די שכינה מיט
זיי צוזאמען,

אָבער ווען זיי קריגענען זיך ארום, דאן ווערען זיי פארברענט פון
די קריגע-פלאמען.

* * *

אז א פויער ווערט א קעניג און טראַגט שוין א קרוין אויפ'ן קאָפּ
נעמט ער נאָך אלץ דעם קאָרב פון זיין האַלז ניט אַראָפּ.

* * *

אז דער וויצע-קעניג האָט איהם פאר'ן האַנד אָנגענומען
איז שוין א קעניגליכער-דופט אין זיין האַנד אַרױנגעקומען,

זיי ניט אין זיך אָנגעטרויט
ביז דעם מאָג פון דיין טוירט

* * *

האַלט ניט קליין דעם בענשען
זאָגאר פון אַ פראָסטען מענשען,

* * *

געה ניט אַריין אין אַ צווייטענס הויז איידער דו קלאָפסט אָן ביים
שוועל,

און זאָגאר אין דיין אייגענע הויז געה אויך ניט אַריין צו שנעל.

* * *

ערגער זיך ניט פון צרות וואָס זיינען נאָך ניט געווען
בלויז וואָס דו דענקסט אז מאָרגען קען עס געבען,
ווייל דו ווייסט זאָגאר ניט וואָס מיט דיר קען נאָך היינט געשעהן,
פילייכט וועסטו חלילה דעם מאָרגען ניט דערלעבען.

* * *

דו זאָלסט אנטלויפען פון אַ פרומען עם-הארץ גאנץ ווייט,
אום דו זאָלסט זיך פון איהם ניט אָבלערנען זיין נאַרישקייט.

* * *

אַ הדם ווען אפילו צווישען דערנער איז זיין אָרט,
ניט ער אויך אַרויס זיין דופטיגען אַראַמאַט,
און ער פערליערט ניט זיין נאָמען "הדם" דאָרט,
ווייל דער פלאץ האָט איהם גאָר נישט געשאַדט.

* * *

די תורה לערענט אונז רחמנות געפיהלען,
דער מענש זאָל נימאלס פארגעסען
אז איידער ער געהט זיין אייגענעם הונגער שטילען
זאָל ער פרייהער געבען זיין בהמה עסען.

* * *

אַ דאָקטאָר וועלכער קומט פון אַ ווייטען אָרט,
מעג ער אפילו אויף קלאָגען טויגען,
פויקט ער זיך אויס אַלס ספעציאַליסט דאָרט
און פארבלענדט אַלעמען די אויגען.

* * *

געלויבט אַלס העלד איז נור דער יעניגער
וועלכער קערט זיך אָפּ פון זיין שלעכטער וועג,
אין דער צייט פון זיין לעבענס-באַגעהר,
ווען די יונגע יאָהרען זיינען נאָך ניט אוועק.

דער מענש זאל זיך נימאלס אפהאלטען פון גאט צי בעמען
אפילו ווען דער שווערד טהוט שוין זיין האלו גלעמען .

* * *

אז א מאן האט פאר זיך א גוטע פרוי געפונען
האט ער א טייערען געשאנק פון גאט באקומען.

* * *

אז איינער זינדיגט עטליכע מאהל און ווערט ניט בעשמראפט
דענקט ער אז ער וועט אימער פריי זיין,
א, ניין ! א גנב דענקט אויך אזוי און גנב'עט אפט,
אבער אם ענדע פאלט ער דאך אריין.

* * *

א פרוי ווען זי רעדט אפילו מיט'ן פרינץ וועגען מאן'ס אינטערעסען
דאך הויפט זי אן פאר איהר צוקונפט עפעס צו שפינען,
און שעמט זיך ניט צו בעמען אז ער זאל זיך אן איהר ניט פארנעמען
ווען ער וועט זיך אויף דעם קעניגליכען טראהן געפינען.

* * *

אויב דיין פרוי איז נידעריגער פון דיר,
בויג זיך איין און רעדט פריינדליך צו איהר.

* * *

קרויט וואס וואקסט לעבען א דארן
געהט צוליעב איהם אויך פארלארען.

* * *

קירבעס דערקענט מען ווען זיי זיינען נאך קליין
צו וועלען זיי אויסוואקסען גוט און שעהן.

* * *

א שלעכטע פרוי קען מען בעסער בויגען
דורך אויס'מוסר'ן איהר פאר לייטען,
איידער דורך מאכען איהר א פאָאָר פלויע אויגען
און מיט א שטעקען צוקלאפען איהר די זייטען.

* * *

א ברונעם פון וועלכען דו האסט א גוטן
זאָלסטו אין איהם ניט ווארפען קיין שמוץ.

* * *

וועה צו דעם מענשען וועלכער ווייסט ניט פון גוט צו שלעכט
אונטערצושיידען,

ניט מיט גוטען און ניט מיט ביזנעס קען מען אזא מענשען אי-
בערריידען.

אין דער היים איז מיין נאָמען פאַר מיר אַ ריידער,
אַבער אין דער פרעמד ריידען פאַר מיר מיינע קליידער.

* * *

דער ערגסטער פאָטער קען פון אַ גוטען זוהן אַ זכות ערוואַרטען,
ווייל ער האָט דאָך איהם ערצויגען אין די גוטע וועג,
אַבער אַ שלעכטער זוהן קען פון בעסטען פאָטער גאָר ניט ערוואַרטען,
ווייל ער איז דאָך אליין פון זיין פאָטערס לעהרע אוועק.

* * *

דורך דריי זאכען ווערט אַ מענשענ'ס כאַראַקטער דערקענט
צו איז ער אַרענטליך, גוט און פיין :
דער וואָס האַנדעלט און האָט ריינע הענט...
און פאַרלירט ניט זיין פערשטאַנד פון כעס און פון וויין.

* * *

דער אַרעמאן לויפט פון דלות אוועק
וואו די אויגען איהם נור טראָגען,
אַבער דער דלות פאַרלויפט איהם די וועג
און האַלט איהם אין איין אַרומיאַגען.

* * *

אַ פרוי אז זי אזי שוין אפילו אַלט און קראַנק
און אַ הויפען ביינער אין גאַנצען,
דאָך לויפט זי ווי אַ יונגע מיידעלע נאָך אַ מוזיק-קלאַנג
און האַפט נאָך אַ ביסעל אונטער טאַנצען.

* * *

ווען צוליעב פרויען-געזעלשאַפט איז אַ מאַן
אומגעקומען פון דער וועלט פאַר דער צייט
איז קיין קלאַנגער און קיין ריכטער פאַראַן,
ווייל עס איז זיין אייגענע שולד האַלט ער ניט זיין פאַרשייט.

* * *

אַרבעט האָט אַ גרויסען ווערט,
זי האָט די וועלט אויפגעבויעט,
און דורך איהר ווערט מען געהערט
ווייל מען פאַרדינט כשר דעם ברויט.

* * *

דער מענש קען האָבען אַלעס אין דער וועלט
אויב ער נור שכל בעזיצט,
אַבער דעם מענשען וואָס שכל פעהלט
איז אַלע זיינע קענטניסע ווערט אַ גאָר-נישט.

דער קעמער איז געגאנגען בעמען אז ער זאל הערנער בעקומען
האט מען איהם דערווילע זיינע אויערען ארונטערגענומען.

* * *

ווען דער גנב טהוט זיך אין זיין בעהעלטנים פערשטעקען
בעט ער אויך דאן גאט ער זאל איהם באגליקען.

* * *

האָניג און אלע זיסע זאכען טויגען
צו מאכען ליכטיג דעם מענשען'ס אויגען.

* * *

דאָס וואָס דיר מאַכט קריינקען
אז דער צווייטער טהוט דיר איין אומרעכט,
זאָלסטו דאָס זעלבע אויך דיינקען
ניט צו בעהאנדלען דעם צווייטען שלעכט.

* * *

א פעהירראטע פרוי איז ביי זיך שטאַלץ, אפילו ווען איהר מאן איז
אזוי גרויס ווי א מאָהן,
און אין די גרעסטע געזעלשאפט שטעלט זי אוועק איהר שטוהל
אויבען-אָן.

* * *

אין דעם איז א פרוי פאר א מאן גרעסער
זי דערקענט א גאסט גיכער און בעסער.

* * *

די זאך וואָס איז שוין אָב געטהון געוואָרען,
זיי א קלונער און מאך זיך ניט וויסענדיג,
אפילו ווען דו געפינסט אים אין דעם א חסרון,
ווייל עס איז דאָך שוין פאַרפאַלען ניט ווילענדיג.

* * *

די הייסט א שלעכטע פרוי ! זי איז ניט פויל
און גרייט צום טיש פאר'ן מאן גאנץ פיין,
אָבער ביים עסען עפענט זי אויף איהר מויל
און שילט וויפיעל עס קען נור אין איהם אריין.

* * *

דער הייסט א פרומער נאָר !
ער וויל אויף א פרוי ניט א קוק נעבען
אפילו ווען איהר לעבען איז אין געפאָהר,
און צוליב איהם געהט פאַרלאָרען איהר לעבען.

אלע אומגליקען ווערען פון הימעל באשטעלט
און דער מענש קען זיי ניט אויסמיידען,
אויסער די אומגליקען פון היץ און פון קעלט
קען מען זיך אויסהיטען פון זיי ניט צולייצען
* * *

ביי גאט מאכט ניט אויס
צו דער מענש טהום פיעל אָדער ווינציג,
ער קוקט נור אַרויס
מען זאָל עס טהון הערצליך—גינציג
* * *

מיט זינדיגע געדאנקען אַרומצוגעהן
איז פיעל שערליכער ווי די זינד אַליין
* * *

שמעיה אויף אין דער פריה און עס וואָס דיר געפֿעלט,
ווייל זומער באשיצט עס דיר פון היץ און ווינטער פון קעלט.
* * *

פון איין זאך פאלט אויף יעדען מענטשען א שרעק,
און פון הארצען טהוט זיך א קרעכץ הערען,
דאָס איז די יוגענד וואָס געהט אַוועק
און מען קען איהר נימאלס צוריק אומקעהרען.
* * *

דער בעסטער פון די געצען-דיענער
איז אין דעם פון אלעמען ניט פארשיעדען,
ער האָט אויך אין זיין געדאנק אימער
צו קריגען א געלעגענהייט הרג'נען אידען.
* * *

פאר נויטיגע זאכען איז קיין געלד נישטאָ,
אָבער פאר'ן טייוועל איז שטענדיג דאָ.
* * *

דער וואָס לערנט און איז ניט גאָטס-פאַרכטיג איז דעם צו בעדויערען
ווייל ער האָט נאָך קיין הויף ניט און בויעט שוין טויערען.
* * *

גלויב ווען מען זאָגט דיר אז דיין פריינד האָט זיין לעבען פערלאָרען
אָבער גלויב ניט ווען מען זאָגט דיר אז ער איז רייך געוואָרען.
* * *

עס און טרינק האָב הנאה פון דיין געלט,
ווייל צו א חתונה איז געגליקען די וועלט.

בעסער זיין פארהייראט זאגאר צו א מאן וואס איז ניט שעהן-געבויט
איידער צו טראגען אויף זיך דעם נאָמען אלטע מויד.

* * *

א פאָטער טאָר זיין גרויסען זוהן ניט שלאָגען,
אום צו פארהיטען איהם פון יא גרויסע זינד,
ער זאָל קיין שימפּה-ווערטער אנטקעגען זאָגען,
פון גרויס אויפּרעגונג, געשווינד

* * *

א דאָקטאָר וועלכער דענקט פון זיך
אז ער איז דער בעסטער אין דער וועלט,
און שרייבט זיינע רעצעפטען גיד
איז פאר איהם נור אין גיהנום א געצעלט.

* * *

וואויל איז צו'ם מענשען וועלכער קען פערשווייגען און פערליידען
פיעלע באליידיגונגען און זידלעריי,
ווייל דורך דעם מוהט ער פון זיך אלע שלעכטע פאָלגען פערמיידען
וועלכע קומען ארויס פון קריגעריי.

* * *

די יוגענד איז א געפלאַכטענע קרוין פון בלומען,
די עלטער איז א קרוין פון דערנער צוואַמענגענומען.

* * *

ווען די לייעבע איז שטארק קען מען דאן לייענען אויפ'ן שאַרף פון
א שווערד,
אָבער ווען די לייעבע איז שוואַך איז דאן די ברייטסטע בעט
איינג ווערט.

* * *

דער מענש וועלכער האָט זיין ערשטע פרוי פארלאָרען דורך'ן מלאך
המות הענט,
איז דאָס גלייך ווי דער בית-המקדש איז אין זיינע יאָהרען געוואָ-
רען פארברענט.

* * *

יענעם'ס פעהלערען דערזעהט א מענש געשווינד,
אָבער צו זיינע אייגענע — ווערט ער בלינד.

* * *

ווער עס הייראט א פרוי בלויז צוליב איהר געלט,
דער בריינגט שלעכטע קינדער אויף דער וועלט.

דער וואָס קען מיט זיין ערשטע פרוי ניט אויסקומען גוט,
און צולעב נאָרישקייט האָט ער זיך מיט איהר געשיידען
איז אפילו דער מזבח וואָס איז געוואוינט צו זעהן בלוט
וויינט אויך אויף איהם, וואָס ער האָט זיך זעלבסט פערשאַפט ליידען.

* * *

ווער עס טהוט צו פרעמדע פרויען ווינקען,
דער וועט אַמענדע צו אַ גרויסע זינד זינקען.

* * *

אין די הייזער וואו שבת און חנוכה ליכט ווערט אָנגעצונדען,
וועלען זייערע קינדער זיין צו אידישקייט מעהר צוגעבונדען.

* * *

אין הויז זאָלסטו טאָהן אַלעס וואָס דער בעל-הבית הייסט דיר
אפילו ווען די אַרבייט איז פאַר דיר צו שווער,
אַבער ווען ער הייסט דיר וואָס טאָהן אויסערן טהיר,
האָט ער דאָן איבער דיר קיין דעה ניט מעהר.

* * *

אַלע צרות קען דער מענש אַריבערטראָגען,
אויסער די צרה פון אַ שלעכטע פרוי צו פאַרמאָגען.

* * *

ווער עס וויל ניט אַז תלמידי חכמים זאָלען פון איהם געניסען,
דער וועט נימאָלס אין זיינע געשעפטען פון מזל-ברכה וויסען.

* * *

ווער עס לייגט תפלין, טראָגט ציצית און האָט מזוזות אויף די
הויז-טהירען,
דער איז זיכער אַז דער יצר-הרע וועט איהם ניט קענען צו זינד
פאָרפיהרען.

* * *

פון געלד האָט דער ממזר דעם גרעסטען גוטן,
ווייל דורך זיי ווערט אָבגערייניגט זיין שמוץ.

* * *

ביי'ם עסען זאָל אַ מענש קיין כעס אַרויסווייזען,
אום ניט צו שטערען אַלעמען פון געניסען די שפייזען.

* * *

אַלעס וואָס ביי'ם מענשען געהט פאַרלאָרען,
קען ער דאָס זעלבע צוריק ערויכען,
אויסער דעם פרוי-פערלוסט פון די יונגע יאָהרען,
קען ער נימאָלס קריגען איהר גלייכען.

אלע שמחות זיינען מיר געוואָרען פארשטערט,
ווען איך האָב פון א צווייטענ'ס אומגליק געהערט.

* * *

מייד אויס כעס און בערוישונג פון ווין,
וועסטו שטענדיג פון זינד ריין זיין.

* * *

א מענש זאָל ניט דערגעהן זיין ווייב די יאָהרען,
ווייל איהרע טרעהרען געהט ביי גאָט ניט פערלאָרען.

* * *

אז א מענש וויל ער זאָל קענען לאַנג לעבען
און ניט אַבשטאַרבען פאר דער צייט,
זאָל ער אלע נאָרישע תאות אויפגעבען,
און און גרויסקייט האַלטען זיך ווייט.

* * *

אלעס קען מען איינזאָלצען אום אויף שפעטער צו האָבען, אָבער
ניט קיין געלט,

וואָס מעהר מען זאָלצט זיי און מען האַלט זיי פאָרגאָבען אלס מעהר
און מעהר פעלט.

* * *

הייראט א פרוי א ביסעל נידריגער פון דיין ווערט
וועסטו אימער פון איהר ווערען געשעצט און געהערט.

* * *

דער וואָס טרינקט זיך אָן פיעל מיט ווין,
ביי דעם האַלט זיך שוין קיין סוד ניט איין.

* * *

איין אלטע פרוי איז אין הויז א ברכה, ווייל זי העלפט וואַשען און
פוצען,

אָבער איין אלטער מאַן אין הויז איז א קללה, ווייל מען האָט פון
איהם קיינע נוצען.

* * *

איין אומריינע קאָפּ בריינגט צו פלינדקייט,
אומריינע קליידער בריינגען צו ווילדקייט.

* * *

אויב דו האָסט ניט גענוג פאָר'ן שבת-דינען טיש,
קום אָפּ מיט וואָכענדיגע מאָהלצייטען,
און צוליעב אביסעל ווין, פלייש און פיש
דארפסטו ניט אַנקומען צו לייטען.

ZION'S OPEN HAND

Zion's heart is happy and her hands are open wide,
Her lips are shouting welcome to her children's
 rolling tide;
Her sweetheart's eyes are dancing and her cavaliers
 are fine,
To bid the Jewish nation welcome to her fig tree
 and her vine.

Zion's hands are open to her children that Eastward
 flows,
To breathe her fragrant air that wooingly blows,
Beneath fig tree and Carmel's rose;
Her old heart beats as ever and her old pride sings
 the song
Of warm welcome to her children's moving throng!

* * *

THE GLOOM AT GEORGE WASHINGTON'S DEATH

What means that solemn dirge that strikes my ears?
What means those mournful sounds—why flow the
 tears?
Hark yonder woeful noise—it is done! it is done!
The silent tomb invited our Washington.

There let the sigh respond from the breast,
Have in reach, numbers!
Let the glorious zest
Of tears refluent beam with faithful love,
And our sable mourning our infection prove.

The August Chief, the Father and the Friend
The generous patriot—let the muse command.
Columbia's glory and Mount Vernon's pride!
There lies inferior with numbers at his side!

Weep! kindred mortals, weep! no more you will find
A man so just, so pure, so firm in mind!
Rejoicing angels have the heavenly sage!
Celestial spirit greet the wonder of the age!

He weds a woman for her gold,
His children worthless shall behold.
When alms are given to the poor,
That woman's share is first, be sure!
For waiting in her wretched state,
A woman doth humiliate.

* * *

BEAR ME TO THE HOLY LAND

I am a real Zionist,
Though living in the golden West
And my heart turns East
where my forefathers rest.

For our heavenly constitution dear
That was given to our sires
May be kept glorious and clear
Under Palestine's beautiful skies.

Still this country is a grand one,
And I never will complain,
Though I would like to build up my home
On the Jordon's shore again.

For the dove of peace and mirth
Will rest upon the Olives mount
And spread her wings on earth
To all nations around,

I hope still
For the land of the Maccabbees brave
And I will
'Till I go to my grave.

And when my time comes to cease
On a foreign strand,
Will be my last wish,
Bear me to the Holy Land!

Upon a Journey women are more free from hardship
sore, than men ever can be.

* * *

ZION'S CALL

1920

"How can you quiet remain,
In the land of the free,
When your brethren are slain
On the other side of the sea?

How can you quiet remain,
In the land of the brave,
When in Ukrainia's terror reign,
Every Jewish home is a grave?

How can you quiet remain,
In the land of the peace,
When Rabbis are beaten, slain,
By Poland's army and police?

How can you quiet remain,
In the land of liberty and mirth,
When in Polessia babes are torn in twain,
By Holley's officers, the wildest beasts on earth?

How can you quiet remain,
In the land of religion shine,
When in Russia's Bolshevistic reign
Your brethren are oppressed for worship divine?

While you are living happy under the Stars and
Stripes fate,
Lasting until the world's end,
Build a home for your persecuted brethren, too,
on the promised estate
Of our beloved native land."

The wise man will not speak before one who exceeds him in wisdom and years, nor will he interrupt another while speaking and confess the truth.

* * *

The seal of God is truth.

* * *

The sun will set without your assistance.

* * *

The world exists upon three things: Law, Divine, Worship and Charity.

* * *

This world may be likened to an anteroom in comparison with the future world; prepare yourself in the anteroom, that you may enter into the palace.

* * *

To every man's assigned a wife,
According his acts in life.

* * *

Your house should be a place of meeting for wise people.

* * *

Your friend has a friend, and your friend's friend has a friend; be discreet.

* * *

You should not eat anything until your cattle and house animals are fed.

* * *

You should not invite too many friends into your house, for sooner or later you will be in trouble on account of them.

* * *

You will never commit a crime if you will remember the outcome of it.

* * *

When a man dies, neither his silver nor his gold accompany him, but only his good deeds accompany and watch him in his grave.

The duration of the world depends upon these
three things: Truth, Justice and Peace.

* * *

The house which is closed for the poor will be
opened for the physicians.

* * *

The Holy Bible teaches you
The proper way of life;
First build a home, a vineyard,
Then take yourself a wife.

* * *

The ignoramus man cannot be a saint.

* * *

The impatient man cannot be a teacher.

* * *

The laziest man is he who does not seek to ac-
quire friends; still more sluggish than him, is the one
who loses his friends because he makes no effort to
retain them.

* * *

The mouse is not the thief, but the hole.

* * *

There are four persons, who are counted as dead,
although they are living: the poor, the leper, the
blind and the childless.

* * *

There is nothing better for the welfare of a man
than silence, for the profusion of words causes sin.

* * *

The rude man cannot be fearful of sin.

* * *

These three things make a man's life happy: a
beautiful wife, a beautiful home and beautiful fur-
niture.

* * *

The thoughts of a sin destroy the body more than
the sin itself.

If the fox is king, bow for him.

* * *

Let your house ever be hospitably open, and let
the poor be received therein.

* * *

Life is worth nothing to these three persons:

He who must live on charity,

He whose wife rules him, and

He who suffers from skin diseases.

* * *

Love labor and hate dominion.

* * *

Look not at the bottle, but at what it contains.

* * *

Meat without salt is fit only for the dogs.

* * *

Pray for the welfare of the government, for were
it not for the fear of it, men would swallow each other
alive.

* * *

Receive everybody with a friendly face, you
will be honored and respected.

* * *

Say little and do much.

* * *

Silence is the fence around wisdom.

* * *

The bashful man cannot become learned.

* * *

The best thing for an individual is the possession
of brains; the second best, the possession of money;
the third, marriage to a clever woman, the fourth
thing, the habit of golden silence. If an individual
cannot boast of any of these things, the best thing for
him is the grave.

* * *

The day is short and the labor is much.

He is wise who learns from everybody.

* * *

He who is ashamed, will not sin so easily.

* * *

He who learns from his comrade one chapter, one sentence, one word, or even one letter, is bound to show him respect.

* * *

He who puts his neighbor to shame in public, will have no share in the future world.

* * *

He who tears his garments or breaks something of his household in a spirit of anger, is regarded as an idolator.

* * *

He who turns his heart to vain things, destroys his own life.

* * *

If a man divorces his first wife, even the altar sheds tears for him.

* * *

Let the property of your neighbor be as dear to you as your own.

* * *

If you have not enough for your Sabbath meals, make better your meals as plain as the week day meals, rather than to beg for alms.

* * *

It is better to do anything for a living, even when that kind of work is strange and unpleasant to you rather than to beg for alms.

* * *

Keep away from a bad neighbor, and associate not with a wicked man.

* * *

Let the honor of your neighbor be as dear to you as your own.

Do not have confidence in yourself, until the day
of your death.

* * *

Do not judge your neighbor until you are in his
position.

* * *

Do not seek the friendship of him who is indis-
posed to forgive.

* * *

Do not sojourn there where your company is bad;
neither stay in a position where your knowledge is
not increased.

* * *

Do not place a blemish on your own flesh.

* * *

Do not worry about tomorrow, because you do
not even know what may happen to you today.

* * *

During eating hours, open your doors, that the
poor may enter and partake.

* * *

Envy, lust and ambition remove men from the
world.

* * *

False witnesses are scorned, even in the eyes of
those who hire them.

* * *

Forgive always, for forgiveness is a noble qual-
ity.

* * *

He is a hero who conquers his desires.

He is honorable who honors mankind.

* * *

He is rich who is satisfied with his lot.

* * *

He who drinks much water after meals, will never
suffer from stomach trouble.

A single light answers as well for a hundred men
as for one.

* * *

Assume the blame on yourself, and the breach
between your friends and you will then be shortened.

* * *

Attend no auctions, if you have no money.

* * *

A woman does in this a man excel,
A stranger's character she best can tell.

* * *

A woman in her winning charms,
Forever bears defensive arms.

* * *

A woman would far rather live on less,
Than live on more, without love's fond caress.

* * *

Be bold as a leopard, light as an eagle, swift as a
roe, and strong as a lion, to do the will of the Father
in heaven.

* * *

Be courageous and let no worry enter your heart,
for the strongest men have been killed by worry.

* * *

Be not proud of your great learning, because for
this purpose were you created.

* * *

Be not reluctant to assume blame, though you
are not responsible for the misdeed.

* * *

Condemn lightly, embitter slightly.

* * *

Do not despise anybody nor appose anything, for
every man surely has his hour and everything has its
place.

* * *

Do not live near a pious fool.

GEMS FROM THE TALMUD

A beautiful woman, in character, makes her husband's life pleasant and prolongs his life.

* * *

A husband shall not grieve his wife without cause, for God counts her tears.

* * *

A man can be estimated by his anger, his pocket-book and his wine cup.

* * *

A man sees all the faults of his friends, but he is blind to his own.

* * *

A man whose wisdom is more than his good deeds is like a tree which has many branches and a few roots; when a storm comes, it plucks it up and overturns it.

* * *

An aged man is in the house distressing,
An aged woman is in the house a blessing.

* * *

An evil eye, evil thoughts, and hatreds shorten human life.

* * *

An excellent test for endurance:

See how long you can restrain yourself from returning the attack of your wife's artillery of words.

* * *

A partner of a robber is just as a robber himself.

* * *

As soon as the axe is down, his life is lost.

* * *

As the pains, so the gains.

MY FATHER WHO DIED

(In Memory of my Father, Rabbi Judah Lesiger, who died
2nd day of Iyar, 5,661.)

I am alone in my chamber now,
Amid a fervency of fear,
And the clock's dull click,
Is the only sound I hear.
Over my soul does a sadness glide,
As I mourn for the loss
Of my father who died.

I see his Prayer-book,
In which he prayed,
And the tear spots
Where the leaves are decayed;
And the Talmud books,
In which he studied,
And they speak with a silent speech
Of my father who died.

* * *

MOTHER OF MINE

(In memory of my Mother, Sarah Lesiger, who died
on the 29th day of Tishre, 5,673.)

Mother of Mine!
If I were drowned in the deepest of the sea,
Mother of Mine!
I know whose tears would reach me,
Mother of Mine!

GEMS FROM THE TALMUD

Moral and Philosophical Quotations and
Sayings of the Talmud, and Poems
of Sorrow and Gladness

— By —

M. LESIGER

1925 — 5685

MOINESTER PRINTING CO.
St. Louis, Mo.